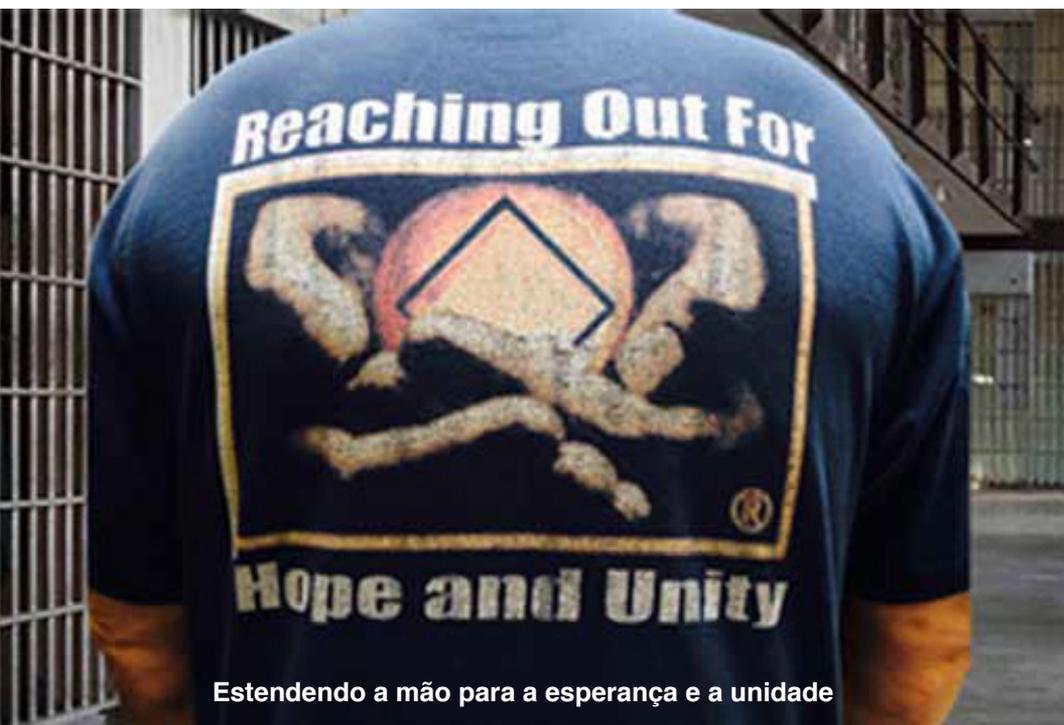


Reaching Out

Julho 2014

Estendendo a Mão



Estendendo a mão para a esperança e a unidade

Bem-vindo	2
Do lado de dentro	3
Do lado de fora	11
Formulário de pedido de assinatura	16

O esforço é o início de uma luta que nos tornará livres. Demolirá os muros que nos aprisionam. Um sintoma da nossa doença é a alienação e a partilha honesta nos libertará para a recuperação.

TEXTO BÁSICO, "RECUPERAÇÃO E RECAÍDA"

DO EDITOR

Bem-vindo ao *Reaching Out!* Se você está experimentando a recuperação do lado de dentro ou do lado de fora, este boletim informativo dos Serviços Mundiais de NA é para você. Como a nossa Literatura diz: “O valor terapêutico de um adicto ajudando outro não tem paralelo”. *Reaching Out* é projetado para ajudar adictos encarcerados a terem contato com o programa de NA e para melhorar os esforços de H&I.

Há duas seções: “De Dentro” é formada por cartas de adictos encarcerados compartilhando sua experiência, força e esperança como eles encontram e mantêm a recuperação da adicção através de NA. Na segunda seção, “De fora”, membros de NA do lado de fora e subcomitês de Hospitais e Instituições têm a oportunidade de oferecer sua experiência, força e esperança. Muitas destas cartas vêm de membros que estão profundamente empenhados em levar a mensagem de recuperação de NA a adictos que não podem participar de reuniões regulares. Você também poderá encontrar experiências pessoais de membros que ouviram a mensagem de NA do lado de dentro e agora estão vivendo e apreciando a vida do lado de fora.

Nós incentivamos membros e subcomitês de H&I a escreverem para o *Reaching Out*. Por favor, considere que há maior probabilidade de publicarmos artigos que focam em como NA ajudou um indivíduo a se recuperar enquanto encarcerado, do que aqueles que se concentram nos horrores da adicção. Obrigado por nos ajudar a levar a mensagem de esperança!

Envie todas as cartas para “*Reaching Out*”; NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999; USA, HandI@na.org (Inglês) ou, se preferir, para o Centro de Serviços HOW Brasil – Rua Ferreira Penteado, 1331 – Fundos – Bairro Cambuí – CEP 13010-041 Campinas – SP ou ainda por e-mail para historiaspessoais.ro@gmail.com (Português).

Nossos prazos de publicação previstos são os seguintes:

<i>Edição</i>	<i>Limite para entrega</i>
Outubro/2014	15 de Julho de 2014
Janeiro/2015	15 de Outubro de 2014
Abril/2015	15 de Janeiro de 2015
Julho/2015	15 de Abril de 2015



Do lado de dentro

Caro Reaching Out,

Meu nome é RB e sou um adicto. Depois de quase cinco anos de abstinência e me tornando complacente na minha recuperação, eu recai e me vi atrás das grades. Desde a minha prisão, tenho trabalhado agressivamente o programa de NA e eu sou um membro entusiasta da irmandade que NA criou para nós presos, aqui “atrás das grades”. Com a ajuda do subcomitê de H&I local e o compromisso inabalável dos membros de H&I que continuamente nos trazem a mensagem de recuperação, tenho orgulho em dizer que eu tenho uma consideração e um respeito recém-descobertos pela Irmandade de NA.

Recentemente, eu tive uma forte dor no peito e uma arritmia cardíaca. Fui levado às pressas para o pronto-socorro da unidade e prontamente medicado com aspirina e nitroglicerina, que me fizeram sentir “chapado”. Isso me lembrou dos momentos horríveis durante a minha adicção ativa. Fiquei com medo e ansioso. Na ambulância, a caminho do hospital, os paramédicos tiveram dificuldade em obter os sinais vitais adequados em mim. O eletrocardiograma, os medidores de pressão arterial e as leituras de pulso não eram registrados corretamente devido à minha elevada ansiedade. Eu senti como se tivesse recaído e estava com medo. Eu tinha dois medidores de pressão arterial, um eletrocardiograma de doze derivações, um oxímetro de pulso, linhas intravenosas e um policial irritado com uma arma carregada sentado ao meu lado. Então eu fiz o que surgiu naturalmente: fiz a Oração da Serenidade. Quando eu recitava a primeira linha em voz alta para mim mesmo, a paramédica olhou para mim e começou a recitar o restante da oração comigo, linha por linha, palavra por palavra, em estéreo. Eu não podia acreditar! Ela me disse para continuar voltando! Imediatamente fui dominado por uma sensação de bem-estar. Em segundos, meu pulso, pressão arterial, eletrocardiograma e frequência cardíaca começaram todos a registrar corretamente e meu sentimento de ansiedade diminuiu.

Estou bem agora e meu coração está muito bem. Eu sei que o momento especial entre o paramédico e eu foi um presente de nosso

Poder Superior. Isso mostra que, se você trabalha o programa e mantém-se verdadeiro com você mesmo, presentes e milagres estão à nossa volta. Obrigado NA! Em mais de um sentido, você me deu minha vida de volta.

RB, NY

Caro Reaching Out,

Sou CMM e sou um adicto. Eu sou alguém que abusou de substâncias a vida toda, que cumpriu mais de 30 anos de prisão e estou em minha quarta condenação. Finalmente eu acordei e em 2006, comecei a ir às reuniões de NA na prisão e a trabalhar os passos. No ano passado, um membro local de H&I me iniciou no apadrinhamento. Eu deixei um rastro de destruição em minha vida, e mais, assassinei uma pessoa brutalmente enquanto usava metanfetamina e álcool. Então, como todos os prisioneiros honestos membros de NA sabem, o Passo Nove é realmente um soco no meu estômago. Tempo, circunstâncias e uma pequena chance de liberação podem ser barreiras reais para fazer reparações.

Uma vida transformada e ajudar outros adictos presos são esforços importantes para fazer reparações, mas eu fui realmente levado a fazer reparações ao ajudar a parar um homem que apareceu no meu caminho e ao saber que ajudei outras potenciais vítimas de assassinato. Bem, o meu Poder Superior me colocou em contato com um homem que tem a mesma idade que eu tinha quando cometi esse crime. Ele tem problemas com o abuso de drogas, bem como problemas com a raiva. Então, eu quero que todos vocês saibam que sempre há esperança para trabalhar os passos de NA e para estar conectado à humanidade de uma forma positiva. Apenas tenha fé e esteja disposto.

Atenciosamente, CMM, CA

Caro Reaching Out

Meu nome é DG e sou um adicto grato em recuperação aqui em Washington. Tenho frequentado reuniões desde 1981, mas só tenho quatro anos limpo. Isso mostra como eu sou cabeça dura e, mesmo depois que eu recebi minha “terceira pancada” e uma sentença de prisão perpétua dez anos atrás por causa das minhas ações sob influência, eu achava que estava tudo bem em fumar maconha “só uma vez” e que eu não teria que mudar

meu tempo limpo. Bem, aquela “uma vez” custou-me a minha detenção e uma transferência para o outro lado do estado para uma unidade mais segura. Não me importo de ter que explicar a verdade para a minha esposa. Naquele momento, eu percebi que eu era responsável por mais do que apenas eu mesmo hoje e jurei nunca pegar novamente.

Quando eu cheguei aqui, não havia reunião de NA. Eu não conseguia entender por que eles me transfeririam para uma unidade que não tinha NA depois de eu ter sido pego no teste de urina, mas como meu Poder Superior providenciaria, alguns outros adictos e eu começamos a escrever para nosso comitê de serviço da área e para os Serviços Mundiais de NA tentando conseguir que comessem uma reunião. Logo tivemos uma resposta da área e, antes que soubéssemos, John A, outro adicto em recuperação e um ex-presidiário, trouxe Narcóticos Anônimos para esta unidade. Isso foi há mais de 10 anos e hoje nos reunimos uma vez por semana às quintas-feiras. Hoje eu estou ativo no serviço e apadrinho outros. Eu sei que só dando hoje eu posso manter o que tenho. Isso me ajuda a ficar e me manter “fora do eu”.

Infelizmente, John A faleceu. Ele morreu enquanto dormia em novembro de 2013 com 30 anos limpo. Nós ainda temos uma cadeira reservada em sua memória com seu nome nela. Ele era um dos grandes e vinha aqui até no feriado de Ação de Graças para que pudéssemos ter uma reunião de NA. Enquanto nós o amamos e sentimos sua falta, seu legado vive e nós fazemos o que ele nos pedia para fazer: estender a mão ao recém-chegado. Então, é exatamente o que fazemos aqui no Grupo Saia do “Cooker” de Narcóticos Anônimos. Estendemos a mão ao recém-chegado, partilhando nossa esperança de recuperação. Nós condenados à prisão perpétua sempre dizemos aos homens cujo tempo está ficando curto que “estamos cumprindo essa sentença perpétua para que você não precise cumpri-la”! Infelizmente, muitos homens saem só para voltar logo em seguida. Ainda para aqueles que, como eu, o Estado diz que nunca sairão, estamos aqui para recebê-los de volta e



fazer nosso melhor para que voltem a ficar de pé. Afinal, não importa quantas vezes eu recaí, toda vez que entrei em uma reunião de NA, havia alguém lá de braços abertos para me receber. Porque eu não faria o mesmo? Narcóticos Anônimos salvou minha vida!

Eu também quero realmente agradecer aos nossos padrinhos. Estamos aqui tão longe e eles dirigem por duas horas uma vez por semana só para ter certeza de que teremos uma reunião de NA! Obrigado, padrinhos, e, se vocês estiverem lendo isso, saibam o quanto vocês significam para todos nós aqui na CBCC!! Sem vocês, caras, nós não conseguiríamos ter uma reunião!

Para finalizar, eu quero dizer a vocês que hoje eu tenho liberdade aqui dentro, porque “concreto e aço não fazem uma prisão”. A pior prisão na vida é aquela dentro de nós quando estamos na adicção ativa. Eu não quero nunca mais sentir essa prisão novamente.

Graças a esse programa, eu tenho uma esposa amorosa e nós podemos ter visitas de fim de semana (visitas estendidas de familiares) uma vez por mês. Isso não seria possível sem esse programa. Eu nunca teria conseguido passar num teste de urina! Hoje, eu não só posso, como espero ansiosamente por isso! Agora, isso é um milagre por si só. Meu pior dia na prisão é verdadeiramente melhor do que o meu melhor dia enquanto eu estava usando. Eu tenho Narcóticos Anônimos e agradeço por isso.

Em Recuperação, DG, WA

Grupo Saia do “Cooker”¹ – CBCC²

Caro Reaching Out

Minha opção é a VIDA! Eu estive perto de drogas a minha vida toda. Meu pai era um adicto e traficante. Eu só conhecia uma maneira de viver: a vida das drogas. Esse ciclo me levou para atrás das grades. Em dezembro de 2013, uma cartaz foi colocado nas paredes desta prisão sobre reuniões de NA que iriam começar. Como você pode ver aqui, eu assinei o meu nome na lista. Eu não quero a mesma vida de antes. Eu não quero morrer como um perdedor! Eu não quero ser conhecido como um adicto/ traficante. Começamos agora nossa reunião de NA na unidade. Minha meta é aprender e trabalhar os passos do programa de Narcóticos

¹ Cooker é nome dado a tampas de garrafas, colheres ou outros recipientes utilizados para dissolver drogas

² CBCC - Clallam Bay Corrections Center (Centro Correccional de Clallam Bay)

Anônimos para que eu possa começar minha nova vida quando for solto da prisão. Obrigado, NA.

CH, TX

Caro Reaching Out

Há dois anos, eu desisti. Eu cometi mais um crime. O procurador disse que eu pegaria de 15 a 30 anos dessa vez. Minha lista de gratidão estava escrita com tinta invisível. Mas hoje eu tenho uma mensagem de esperança para partilhar de dentro da minha cela na prisão estadual.

Meu nome é RP, um adicto de uma pequena cidade no centro de Illinois. Por anos eu venho tendo períodos irregulares de tempo limpo, marcados por várias passagens por cadeias e programas de tratamento. No último tratamento, nos levaram para algumas reuniões de NA. Tinha sofás confortáveis lá, então decidi voltar quando fui embora.

Olhando para a porta, senti todos aqueles sentimentos familiares que me ajudaram a permanecer na adicção ativa: medo, solidão, desespero e desesperança. Eu não tinha absolutamente nenhuma fé de que Narcóticos Anônimos funcionaria para mim, mas eu entrei mesmo assim. Dentro daquela sala, eu encontrei mais do que somente sofás confortáveis, encontrei um grupo de pessoas com aceitação que se importavam e me ajudaram a desenvolver a coragem, superar meus medos e contar toda a verdade que eu pudesse a respeito do meu estilo de vida e da minha adicção. Fiquei surpreso quando me abraçaram e me disseram para continuar voltando!

Para minha surpresa maior, um membro de NA concordou em ser meu padrinho, a me ajudar a me dedicar aos passos e a entender meus sentimentos aparentemente incontroláveis. Por fim, eu vim a entender que eu poderia servir ao grupo, proporcionar calorosas boas-vindas aos recém-chegados, permanecer limpo e estar feliz com quem e o que eu realmente sou.

Depois do meu último crime dois anos atrás, eu fiquei extremamente suicida. Tenho quase 60 anos e não ia morrer na cadeia. Meu padrinho me prometeu que algum dia eu encontraria novamente uma vida que vale a pena viver. Não acreditei nisso, mas achei que poderia dar outro empurrão no programa de NA. Graças ao apoio da irmandade, ajuda do meu padrinho para eu receber tratamento para doença mental e o amor e esperança que recebi muitas outras pessoas sensacionais, eu fiquei por aí

o tempo suficiente para acumular algum tempo limpo, trabalhar em meu processo criminal e conseguir um acordo muito melhor com o estado como nunca imaginei ser possível.

Então, mesmo estando encarcerado, tenho ferramentas para sobreviver um dia de cada vez dentro da prisão estadual. Através de correspondência com meus amados amigos da irmandade da minha cidade, posso trabalhar para manter forte a minha conexão com a recuperação. Vou a reuniões aqui e conto com meu inestimável núcleo de apoiadores para conseguir força para lutar nos dias ruins. E tenho esperança... esperança e uma confiança renovada de que Narcóticos Anônimos pode me ajudar a fazer a vida valer a pena – mesmo “atrás das grades”.

RP, IL

Caro Reaching out,

Meu nome é T e sou um adicto. Sou do Texas e adoro receber o Reaching Out. Eu realmente me identifico de alguma maneira com todas as histórias vindas do lado de dentro e do lado de fora também. Eu vivi o programa de NA dos dois lados, de fora e de dentro. Estou cumprindo minha quinta sentença aqui no Texas. Em algum momento, isso teria sido uma medalha de honra, não hoje. Essa vez na prisão mudou minha vida mais do que qualquer outra. Os tribunais e minha família estão cansados de lidar com minha adicção. Então, com a ajuda do meu poder superior e NA, eu pude colocar minha vida de volta nos trilhos durante os quatro meses que tive antes do tribunal.

Eu sempre me segurei quando se tratava de Poder Superior e controle. Dessa vez, me entreguei completamente ao programa de recuperação e entreguei o todo controle para Deus, que é meu Poder Superior. Naqueles quatro meses eu consegui ficar limpo, ajudar minha namorada a conseguir um apartamento, passar um tempo de qualidade com minha família e amigos e, acima de tudo, viver com uma liberdade até então desconhecida para mim. Deixei Deus ter o total controle dos meus dias e do resultado da minha sentença. Meu grupo de escolha veio à casa da minha mãe um fim de semana antes do tribunal e fez um churrasco de despedida para mim. Só em NA coisas assim acontecem — isso é parte da liberdade que eu estava falando. Fui para o tribunal e fui abençoado por pegar 20 anos e não os 85 anos que eu estava enfrentando. Estou fechado

por dois anos e estou conseguindo me manter no programa e em contato com meu grupo de escolha por cartas. Não tem reuniões de NA onde estou. Espero mudar isso. Quero agradecer a todos que contribuem para esse periódico; ele me mostra que não estou sozinho e que o programa de NA funciona do lado de dentro e do lado de fora. Só preciso me dar o dia de hoje e com isso vem a liberdade do passado e força para enfrentar o futuro. Obrigado NA e obrigado Deus pela oportunidade de partilhar isso e me tornar a pessoa que gostaria de ser!

T, TX



Muitos membros de NA, grupos e comunidades fazem desenhos voltados para a recuperação. Acreditamos que levar a mensagem de NA é uma ação criativa e imagens proporcionam uma mensagem poderosa da liberdade que conseguimos encontrar em NA.

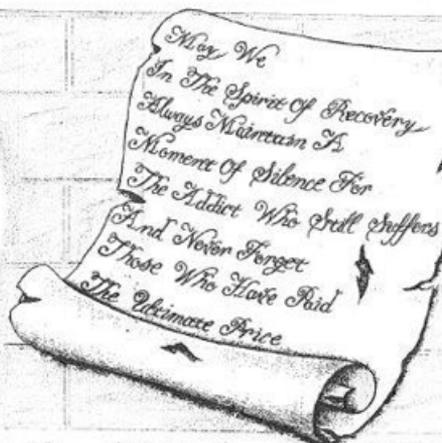
Se você gostaria de ver sua arte impressa aqui, por favor envie arquivos JPEG ou PDF para handi@na.org (inglês) ou historiaspessoais.ro@gmail.com (Português) ou mande uma correspondência para: *Reaching Out: c/o NA World Services; POBox 9999; Van Nuys, CA 91409 -9999; USA*, ou, se preferir, para o *Centro de Serviços HOW Brasil – Rua Ferreira Penteado, 1331 – Fundos – Bairro Cambuí – CEP 13010-041 Campinas – SP*

Caro Reaching Out,

Meu nome é OB e sou o coordenador do grupo Memorial de Eddyville de NA. Essa é uma arte de dentro e esperamos ajudar outras pessoas com nossa experiência, força e esperança se envolvendo além desses muros.

Eddyville é uma prisão de segurança máxima e muitos dos nossos membros estão aqui, alguns por mais de 30 anos e alguns nunca irão para casa fisicamente. Sabemos da importância de não só estar livre da adicção, mas também do fato de que ninguém deve ser esquecido. Esse trabalho artístico revela muito dos nossos sentimentos e esperanças. Ele foi inspirado em muitas coisas, mas uma em particular – a música “I Shall Be Released” (Eu devo ser libertado) do pelo grupo canadense The Band no concerto de rock *The Last Waltz*, 1983. Que todos nós possamos encontrar a liberdade. OB, KY

*The Eddyville
Memorial Group of NA.*



Design By C.E. Art By L.G. 2014 In memory of A.S.P

“O Grupo Memorial de Eddyville de NA – Liberdade/ Eu, Deus, Sociedade, Serviço/ NA/ Boa Vontade/ Programa Universal – Que nós, no espírito de recuperação, fazemos sempre um momento de silêncio para o adicto que ainda sofre e nunca esqueçamos aqueles que pagaram o preço mais alto.”

Caro Reaching Out,

Meu nome é RB e sou um adicto. Fiquei limpo em 27 de Março de 2012. Sou um homem negro de 50 anos de idade que gastei 15 anos da minha vida entrando e saindo de prisões estaduais devido à minha adicção. Pela minha experiência, homens que tenham sido presos enfrentam muitos problemas quando eles são soltos, e a reinserção na sociedade pode ser especialmente difícil para os homens das minorias. A prisão não me impediu de usar a minha droga de escolha; ela estava sempre disponível, então continuei usando quando fui solto. Eu me prenderia num raio de quatro quarteirões porque era lá que as drogas estavam..

Na última vez que fui condenado à prisão, as coisas começaram a mudar dentro de mim. A mensagem de Narcóticos Anônimos começou a infiltrar-se em meus pensamentos. Eu comecei a ir às reuniões enquanto estava lá dentro. Assim que fui solto, liguei para alguém de Narcóticos Anônimos e eles vieram e me levaram para minha primeira reunião do lado de fora. Foi quando a mensagem de que eu tinha um problema começou a ficar clara. Eu estava começando a me identificar com as histórias de outras pessoas e percebi que eu não era o único.

Faz dois anos agora que estou limpo e eu nunca teria acreditado que algo tão simples como ligar para meu padrinho, ir a reuniões e trabalhar os passos poderia trazer mudanças que aconteceram dentro de mim. Estou finalmente livre, dentro e fora. Não tenho mais a necessidade ou o desejo de usar; a obsessão foi removida. Gostaria de terminar dizendo que “se eu consigo fazer isso, qualquer um consegue”. A mensagem é esperança e a promessa de liberdade, o que hoje eu tenho!

RB, NY

Caro Reaching Out

Meu nome é BD e sou um adicto. Fui apresentado ao serviço pelo meu padrinho quando eu tinha seis meses limpo. Claro que, sendo um recém-chegado, eu ainda estava procurando pelas diferenças e eu acredito que meu padrinho reconheceu isso e me convidou para um painel de H&I de que ele iria participar. Eu disse a ele que eu não tinha sido preso e que não acreditava que eu poderia ser de qualquer ajuda para “aquelas pessoas”, mas segui a sugestão do meu padrinho e ele me levou para um painel de H&I para companheiros em condicional na cidade em que eu morava. Desde aquele dia, em 1989, continuei participando de painéis de H&I. Meu padrinho me lembrava que a prisão ainda era um “ainda” para mim e que eu deveria aprender a dar, ao invés de receber o tempo todo.

Eu me lembro como eu estava com medo de estar em um ambiente de prisão na época e, depois de algumas participações em painéis de H&I, eu fui confrontado por um interno. Ele disse que eu não tinha nenhuma experiência com a prisão e que não tinha nada com que ele pudesse se identificar, e então um dos outros internos respondeu dizendo: “Ele está ficando limpo e você não está. Você poderia prestar atenção nisso!” Daquele dia em diante, eu soube que pertencia àquele comprometimento com o serviço de H&I e continuei servindo H&I pelos últimos 25 anos.

Eu gostaria de partilhar com todos os adictos que estão “do lado de dentro” que ficar limpo é só o começo! Ao trabalhar os Doze Passos, Doze Tradições e Doze Conceitos de Narcóticos Anônimos, eu aprendi uma nova maneira de viver e agir e, fazendo isso, eu aprendi como ter aceitação e agir como a nova pessoa que me tornei. Eu gostaria de partilhar que, através do processo de recuperação, eu estou bem hoje com quem eu sou, enquanto eu permanecer no processo!

BD, CA

CHAMANDO TODOS OS MEMBROS DE H&I!

Por favor, envie sua história ao boletim informativo dos Serviços Mundiais de NA, Reaching Out. Estamos procurando por adictos em recuperação como você para partilhar sua experiência de encontrar recuperação atrás das grades e mantê-la do lado de fora. Sua história traz uma poderosa mensagem de esperança ao adicto encarcerado! Obrigado.

Por favor, envie sua história e/ou suas fotos de camisetas de H&I para: “Reaching Out”; NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999; USA, HandI@na.org (Inglês) ou, se preferir, para o Centro de Serviços HOW Brasil – Rua Ferreira Penteadado, 1331 – Fundos – Bairro Cambuí – CEP 13010-041 Campinas – SP ou ainda por e-mail para historiaspessoais.ro@gmail.com (Português).



Camisetas de H&I

Subcomitê de H&I da Região Reino Unido: “H&I Reino Unido - Um trabalho interno”

Subcomitê de H&I da Região Flórida: “Quebrando as correntes - 5º fim de semana anual de conscientização regional de H&I da Flórida/ 23, 24 e 25 de outubro de 1992/ Homosassa, Flórida”



ARTE DE FORA

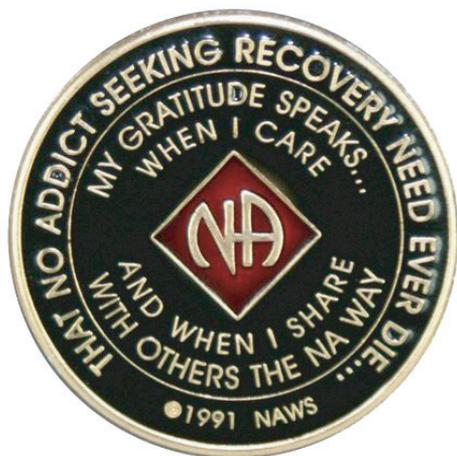
Muitos membros, grupos e comunidades de NA fazem camisetas voltadas para H&I. Acreditamos que levar a mensagem de recuperação de NA é uma ação criativa e uma arte. Por favor, compartilhe fotos de sua camiseta de H&I conosco! Nós gostaríamos de apresentar a sua arte. Envie arquivos JPEG ou PDF para handi@na.org (Inglês) ou historiaspessoais.ro@gmail.com (Português)



Camisetas de H&I

Subcomitê de H&I de Santa Cruz

Subcomitê de H&I do Vale de São Fernando



*Para que nenhum adicto tenha que morrer em busca de recuperação...
A minha gratidão fala quando me importo e compartilho com outros o
caminho de NA*

“Todos nós enfrentamos o mesmo dilema quando chegamos no fim da linha e descobrimos que não conseguimos mais funcionar como ser humano, com ou sem drogas. O que nos resta fazer? Parece haver apenas esta alternativa: ou continuar, da melhor maneira possível, até o amargo fim (prisão, instituição ou morte), ou encontrar uma nova maneira de viver. Poucos adictos no passado chegaram a ter esta última opção. Os adictos de hoje são mais afortunados. Pela primeira vez em toda a história humana, um caminho simples vem sendo seguido por muitos adictos e encontra-se ao alcance de todos. Trata-se de um programa espiritual simples – não religioso – conhecido como Narcóticos Anônimos.”

Narcóticos Anônimos “Nós nos recuperamos”

Formulário de Pedido de Assinatura

O *Reaching Out* é um boletim trimestral, orientado para a recuperação, disponível gratuitamente a adictos encarcerados através dos Serviços Mundiais de Narcóticos Anônimos. Se você ficará encarcerado por pelo menos mais seis meses e gostaria de uma assinatura gratuita do *Reaching Out*, preencha e devolva o formulário abaixo.

O *Reaching Out* também está disponível para assinatura em pacote de 20 cópias a um custo de 35,90 dólares por ano. Se você estiver interessado em adquirir um pacote de assinatura, por favor, preencha o formulário abaixo e o envie juntamente com um cheque ou ordem de pagamento.

- Eu sou um adicto encarcerado (e ficarei por, pelo menos, mais seis meses nesta situação) e quero uma assinatura gratuita do *Reaching Out*.
- Eu quero comprar _____ assinaturas de pacotes de 20 cópias do *Reaching Out* à US\$ 35,90 cada, totalizando US\$ _____.

Nome _____
(POR FAVOR, use letra de forma)

RG _____

Endereço _____

Cidade _____

Estado/Província _____ CEP/Código Postal _____

País _____

Por favor, inclua cheque ou ordem de pagamento com o seu pedido de pacote de assinatura.

Envie para:

Reaching Out

c/o NA World Services; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409; EUA

As assinaturas pagas estão disponíveis somente para a edição em inglês.